

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

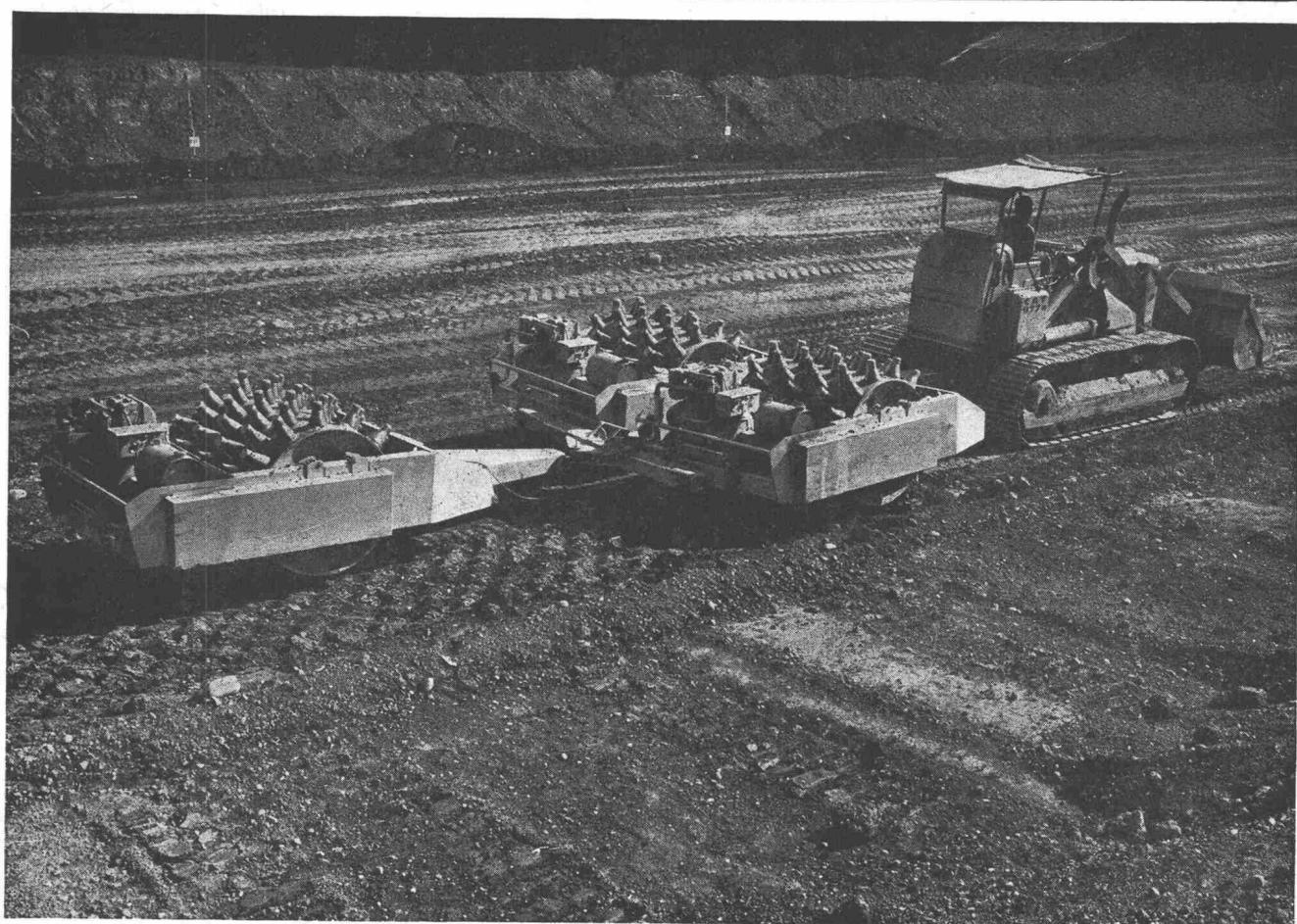
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

**DYNAPAC**

# Die dynamische und wirtschaftliche Vibrationswalze

---



---

▲ Autobahn Bern-Zürich

Dynapac CF 33 oder CF 44

Modell mit Schaffüssen

Gewicht 4,6 t und 5,4 t

Deutz-Diesel-Motor

WALZENBREITE 1,45 m und 1,90 m

Dynapac CH 33 oder CH 44

Glattwalze

Gewicht 4,1 t und 4,6 t

Deutz-Diesel-Motor

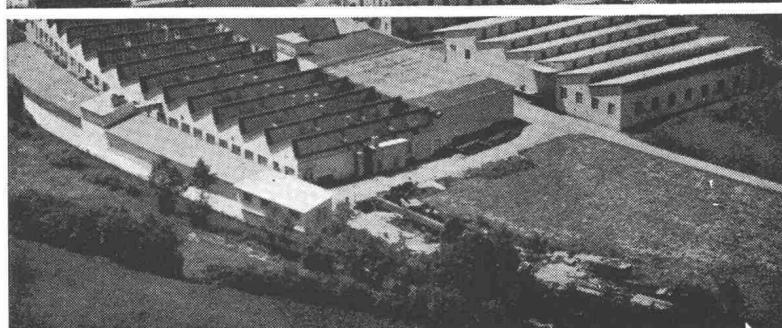
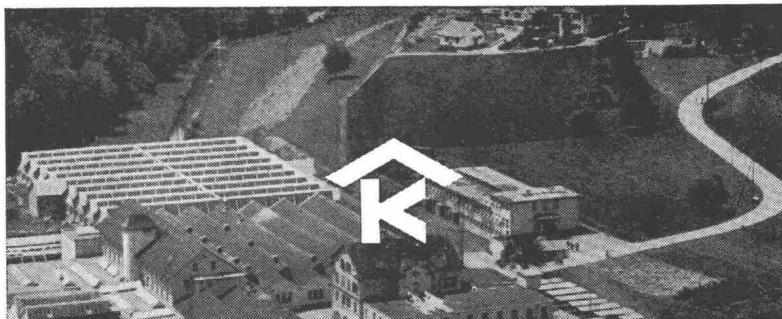
WALZENBREITE 1,45 m und 1,90 m

---

**NOTZ**

Notz & Co AG, Biel  
Abt. Bauma  
Tel. 032 / 255 22

BV-2



# KULLY GLASDÄCHER

Kittlose Oberlichter  
für Shed- Sattel- und Pultdächer

Parallelöffnende Ventilations-  
flügel «AIREX»

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten



## Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, Zürich 4, Tel. (051) 25 67 92/93



Stahlhochbau  
Brückenbau

Behälter  
Silos

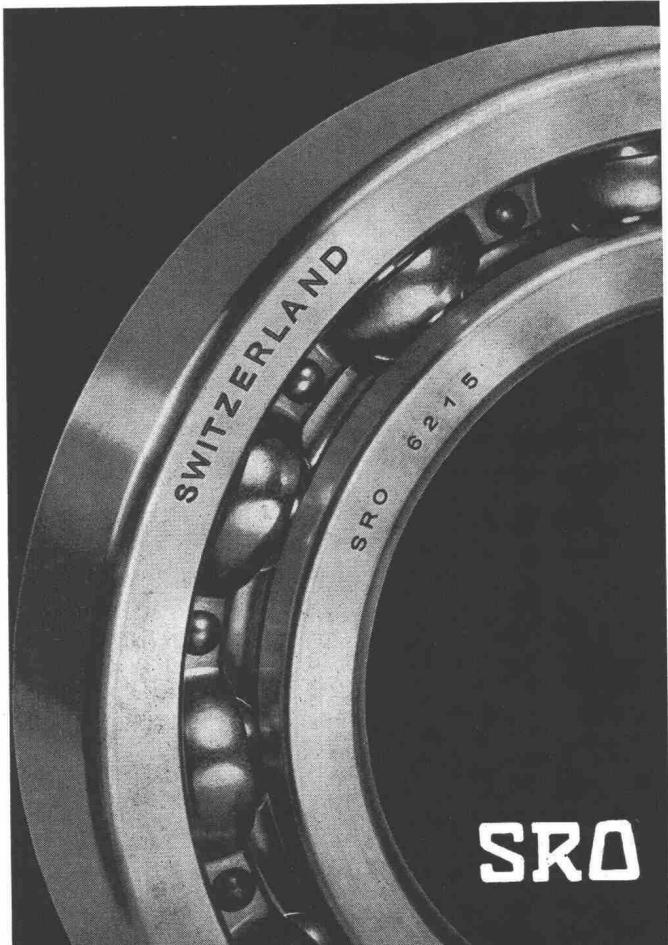
Schlosserei  
Metallbau

Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Basel

Schönaustr. 10  
Tel. (061) 32 46 88



**SRO**

MUBA: Halle 3, Stand 851

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich 4, Lutherstrasse 14, Telefon (051) 23 54 26. Telegrammadresse: STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. **Auskunft** über offene Stellen und **Weiterleitung** von Offerten erfolgt nur **gegenüber Eingeschriebenen**.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 6 **Eisenbetonzeichner** mit Praxis für Schalungs- und Armierungspläne. Kleineres Ing.-Büro Zürich.  
 90 **Architekt** als Mitarbeiter, mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis, mit Kenntnissen der ital. Sprache, ferner: **erfahrener Hochbauführer**, selbständig in örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung, Kenntnisse der ital. Sprache notwendig. Arch.-Büro Stadt Kt. Tessin.  
 92 **Dessinateur en béton armé** ayant quelque pratique. Bureau d'ingénieur Neuchâtel.  
 420 Jüngerer dipl. **Bauingenieur**, guter Statiker, mit Praxis, für Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbau. Ing.-Büro Winterthur.  
 452 **Hochbautechniker** oder -zeichner, mit Praxis, für Bürotätigkeit. Alter möglichst 30—40 Jahre. Arch.-Büro Kt. Bern.  
 494 2 jüngere dipl. **Bauingenieure** mit Praxis, einer für Projektierung und Bauleitung von Kanalisations- und Abwasserreinigungsanlagen, der andere, guter Statiker, für Projektierung, Berechnung und Bauleitung von Eisenbetonkonstruktionen. Städt. Bauverwaltung Ostschweiz.  
 502 **Bauingenieur** oder dipl. **Tiefbautechniker**, guter Statiker, mit Praxis, für Projektierung und Berechnung von Eisenbetonkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau. Ing.-Büro Innerschweiz.  
 518 Jüngerer dipl. **Architekt** mit Praxis, für Vorplanung und Planung interessanter Objekte einer Kantonverwaltung, ferner: **erfahrener Hochbauführer**, selbständig in Leitung von Grossbauten, als erster Bauleiter kant. Neu- und Umbauten. Kant. Hochbauamt Stadt deutsche Schweiz.  
 522 Jüngerer **Hochbautechniker** mit Praxis, für Bürotätigkeit, ferner: erfahrener **Hochbauführer** zur Leitung verschiedener Baustellen. Arch.-Büro Bezirkshauptort am oberen Zürichsee. Kt. St. Gallen.  
 532 Dipl. **Bauingenieur** mit Kenntnissen im Verkehrswesen, für Studien und generelle Projektierung von Verkehrsanlagen im Rahmen einer Generalverkehrsplanung, insbesondere Planung des städt. und regionalen Haupt-

strassennetzes und dessen Anschlüsse an das Express-Strassennetz der zweiten Verkehrsebene in der Innenstadt (u. a. Tiefbahn), des zukünftigen öffentl. Verkehrsnetzes und derjenigen in neuen Siedlungsgebieten. Städt. Verwaltung deutsche Schweiz.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :**

- 49 Technisch gebildeter **System-Analysator** (Elektroingenieur), vertraut mit Problemen der elektronischen Datenverarbeitung, als Mitarbeiter einer Planungsgruppe für Einführung der Real Time Verarbeitung. Schweiz. Verkehrsunternehmen, Zürich.  
 51 **Ingénieur-mécanicien** qualifié pour le bureau d'études, possédant une grande expérience dans le domaine des pompes industrielles (pompes centrifuges pour tous services et tous liquides, pompes à piston, pompes à vide. Ateliers de construction en Belgique.  
 53 Jeune **technicien-électricien** diplômé pour les bureaux d'études situé à Zurich. Fabrique de mécanique de précision en Suisse romande.  
 69 **Heizungstechniker**, evtl. **Heizungszeichner** mit mehrjähriger Praxis, für Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen, evtl. **Maschinen-techniker** zur Einarbeitung in das Heizungsfach und für Apparatekonstruktionen. Nähe Zürich.  
 137 **Chef d'exploitation**, expérimenté, connaissant parfaitement le bobinage, le câblage d'appareillages électroniques, la mécanique et la serrure. Fabrique d'appareils électro-acoustiques et électro-mécaniques dans une ville au canton de Berne.  
 225 Je 1 **Heizungs-** bzw. **Sanitärtechniker** oder -zeichner mit Praxis, für Projekt und Ausführung entsprechender Anlagen. Kantonshauptstadt Zentralschweiz.  
 243 **Ingénieur** oder **Techniker** mit Praxis in Wärmetechnik- oder Baubranche, sowie geeignet für Aussendienst für Anwendungs-Beratung und Verkauf von Isolierglas, Thermopane, Stotray, bei Architekten, Firmen für Klimaanlagen, Wiederverkäufern des Glashandels. Deutsch und französisch sprechend. Stadt Kt. Bern.  
 255 **Technicien-chimiste** diplômé, comme adjoint de chef de la section de toxicologie industrielle et d'analyse de l'air pour contrôler le fonctionnement des installations de chauffage, l'analyse des effluents de cheminées et des émanations toxiques. Service d'hygiène d'une ville en Suisse romande.  
 269 Jüngerer **Heizungstechniker** mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungen und anderen wärmetechnischen Anlagen. Grosse Ortschaft am Bodensee.  
 285 **Werkmeister**, evtl. **Betriebsmechaniker** mit Praxis, möglichst in modernen Ziegeleien, für Unterhalt, Reparaturendienst der maschinellen Anlagen. Tonwarenfabrik deutsche Schweiz.

**Steuerberatung und -Vertretung**  
**Anlage, Führung und Abschluss von Buchhaltungen**  
**Verwaltung von Liegenschaften**

# administra

Verwaltungs- und Treuhand AG Zürich 2, Schanzeneggstr. 1, Tel. 051/23 64 47

**PLANUNG - STÄDTEBAU**

Ich suche auf anfangs Mai oder später einen jüngeren Architekten oder Ingenieur, der sich für die Bearbeitung von aktuellen städtebaulichen Aufgaben interessiert.

Nähere Auskunft erteilt auf schriftliche oder mündliche Anfrage:

**Hans Litz**, Arch. SIA, Predigerstrasse 7,  
 Zürich 1, Tel. 24 70 04

**Entwurfs-Architekt**

für Hochbau und Raumgestaltung (Dipl. Hochschule Istanbul T.M.M.O.) sucht neuen **Wirkungskreis**. Erskl. Darsteller. Türk. Nat., 42jährig, seit 3 Jahren in der Schweiz berufstätig, spricht Französisch und Englisch.

Eintritt 1. Mai 1964 oder nach Uebereinkunft.

Offerlen unter Chiffre ZE 5675 an Mosse-Annosten, Zürich 23.

**Zu verkaufen****Unterwasserpumpen**

Marke «Pleuger»

	Max. Leistung	Max. Förderhöhe	Zustand
1 Stück	140 l/min	51 m	neu
2 Stück	2000 l/min	37 m	neu
9 Stück	2200 l/min	38 m	neu
1 Stück *	2200 l/min	28 m	gebraucht

\* Verfügbar ab Herbst 1964

Der Pumpen: 135 mm resp. 188 mm

Alle Pumpen sind z. T. mit der entsprechenden Wasserstandswächteranlage ausgerüstet.

Liquidationslisten mit allen näheren Angaben stehen zur Verfügung. Liquidationsrabatt auf Anschaffungspreis: 15 % auf neue Pumpen, 50 % auf gebrauchte Pumpen.

Nähere Auskunft erteilt: **Arbeitsgemeinschaft Staudamm Mattmark, Saas-Almagell VS**

**Heimarbeit**

für Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner in Zürich zu vergeben.

Offerlen unter Chiffre ZW 5627, Mosse-Annosten, Zürich 23.

Gesucht

## Tiefbauzeichner

## Eisenbetonzeichner

## Stahlbauzeichner

Tüchtigen Bewerbern biete ich interessanten, selbständigen Posten.

Offeren mit den üblichen Unterlagen an  
**Ch. Ramu, Ingenieurbüro, Frutigen BO**

Industrie fribourgeoise en plein développement cherche

## chef d'exploitation

La préférence sera donnée à candidat ayant les qualités suivantes:

- avoir déjà fonctionnée comme tel dans une entreprise d'une certaine importance;
- si possible ayant diplôme d'ingénieur ou de technicien;
- habitué à diriger le personnel;
- bon organisateur.

Nous offrons: place stable, ambiance de travail agréable, semaine de 5 jours, caisse de retraite.

Les candidats sont priés de faire offre manuscrite, avec curriculum vitae et préférences de salaire sous chiffre

**P 12585 F à Publicitas Fribourg**

AG HUNZIKER + CIE

## Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre  
hergestellt im bewährten  
Walzverfahren. Mit Spitz-  
oder Glockenmuffe  
Ø 60, 70, 80, 90, 100 cm



## Konsum Verein Zürich

sucht zur Ergänzung seines Teams von Bau-  
fachleuten einen vielseitig ausgebildeten

## BAU-Techniker -Zeichner -Führer

Der neue Mitarbeiter soll mit folgenden Arbeitsgebieten vertraut sein und entsprechende Planungs- u. Ausführungsaufgaben selbständig leiten können:

Geschäftshausbauten,  
Einrichtung von Ladenlokalen mit Metzgerei und Restaurationsbetrieben.

Einsatzfreudigem Fachmann (Idealalter 24 bis 35 Jahre) bieten wir eine gut honorierte Stellung mit grossen Entfaltungsmöglichkeiten, Pensionskasse, Sozialleistungen.

Bitte richten Sie Offeren mit Lebenslauf, Referenzen und Photo an die Direktion des Konsum Vereins Zürich, Badenerstrasse 15, Zürich 4, Tel. 25 78 00.

## BAUAMT DER STADT WINTERTHUR

Wir suchen

einen arbeitsfreudigen, zuverlässigen und freundlichen

## Beamten für die Baukanzlei

zur Mithilfe bei der technischen Prüfung von Baueingaben und zur Erledigung administrativer Arbeiten.

Erfordernisse: Entweder Bautechniker oder entsprechende Ausbildung, mit Freude und Befähigung zur Erledigung administrativer Arbeiten, oder Verwaltungsbeamter mit guten Kenntnissen bautechnischer Art. Kenntnis des zürcherischen Baugesetzes in beiden Fällen erwünscht.

Herren, die über die verlangten Fähigkeiten verfügen, Berichte und Anträge verfassen und am Schalter freundlich Auskunft geben können, finden eine interessante Tätigkeit.

Wir bieten fortschrittliche Besoldung und ausgebauten Sozialleistungen, monatlich zwei bis drei Samstage frei, Pensionskasse.

Anmeldungen mit den üblichen Beilagen erbitten wir an das

**BAUAMT DER STADT WINTERTHUR, Neumarkt 1**

# Rocbeton Rohre

sofort lieferbar

# SBB

Wir suchen gut ausgewiesene, initiative

## dipl. Tiefbautechniker

für unser Zentralbüro in Zürich und für die Ingenieurbüros in Brugg, Winterthur, St. Gallen und Zürich.

**Arbeitsgebiet:** Allgemeiner Tiefbau, Gleisbau und Gleisunterhalt.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima, abwechslungsreiche Tätigkeit im Büro und auf Baustellen, Gelegenheit sich in die Probleme des Gleisbaues einzuarbeiten. Zeitgemässen Entlohnung mit gut ausgebauten Sozialleistungen, Pensionsberechtigung. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Jeden zweiten Samstag frei.

**Eintritt:** Sofort oder nach Vereinbarung. Für eine unverbindliche Besprechung stehen wir zur Verfügung.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnisschriften und Photo erbitten wir an

**SBB, Bauabteilung, Postfach Zürich 1**

Junger

## Tiefbau- und Eisenbetonzeichner

sucht Stelle im Gebiete der französischen Schweiz.  
Offeren unter Chiffre ZA 5711 an Mosse-Annonen, Zürich 23.

Wir suchen für unser Architekturbüro BSA/SIA tüchtige

## Hochbauzeichner evtl. Hochbautechniker

mit guten praktischen Erfahrungen für interessante Bauaufgaben. Geboten werden gut bezahlte Dauersitze, angenehmes Arbeitsklima und 5-Tage-Woche. Es würde uns freuen, Ihre Zuschrift mit Bild unter den Bewerbungen zu finden.

**Frey & Egger, Solothurn** Dipl. Architekten  
Wengistrasse 28 Tel. (065) 2 46 21

Bauzeichner mit 7 Jahren Praxis sucht

## Heimarbeit

evtl. Uebernahme von Aufträgen.  
Offeren unter Chiffre ZD 5709 an Mosse-Annonen, Zürich 23.

Welcher zuverlässige, verheiratete

## Bauführer

möchte für etwa ein bis zwei Jahre mit Familie in bekannter Wintersportgemeinde im Kanton Graubünden wohnen?

Er hat dort für diese Zeit die Bauführung eines bereits begonnenen, komplizierten Hotelneubaues selbständig für die Bauherrschaft zu übernehmen. Nötigenfalls wird ihm ein zweiter Hilfsbauführer unterstellt.

Eintritt möglichst bald.

Nur seriöser Typ, welcher sich über Erfolg in Bauführungen ausweisen kann und welcher gewillt ist, sich mit grossem Einsatz an eine komplizierte Aufgabe mit Bauüberwachung zu wagen, wollen sich melden unter Chiffre ZP 5692 an Mosse-Annonen, Zürich 23.

## Hochbauzeichner

im 6. Semester Abendtechnikum, sucht Stelle per Mitte Mai.  
Angebote erbeten unter Chiffre ZC 607 an Mosse-Annonen, Zürich 23.

# Fietz + Leuthold AG

Wir suchen einen

## dipl. Bautechniker

mit konstruktiver und technischer Begabung für unser Ingenieurbüro. Hauptaufgaben: Ingenieurholzbau und Arbeitsvorbereitung für grössere Bauplätze.

Wir erwarten einen flotten und tüchtigen Arbeitskameraden in ein gutes Team.

Wir bieten: zeitgemässen Entlohnung, 5-Tage-Woche während dem ganzen Jahr, gut ausgebauten Personalfürsorge.

Wir bitten um vollständige schriftliche Bewerbung an:

**FIETZ + LEUTHOLD AG**  
Bauunternehmung **Zürich**, Seefeldstrasse 152

# ***Stuag***

Schweizerische Strassenbau- und Tiefbauunternehmung AG

Wir suchen

Für unseren Hauptsitz in Bern:

## **Kalkulator**

mit ausreichenden Kenntnissen des Strassenbaues

sowie einen

## **Bautechniker**

für die Bauleitung von betriebseigenen Zweckbauten.

Zur Befreiung unserer Zweigniederlassung in Schaffhausen einen qualifizierten

## **Bauführer/ Techniker**

mit einigen Jahren Unternehmungspraxis.

Im Sektor Nationalstrassen mehrere

## **Bauführer**

auf Grossbaustellen im Mittelland.

Ihre Bewerbung richten Sie an den Personalchef der **Stuag**, Effingersstrasse 14, **Bern**.

Entreprise de moyenne importance, spécialisée dans la production d'emballages, cherche

## **technicien**

chef du bureau des méthodes et du lancement des fabrications en séries.

Semaine de 5 jours. Caisse de retraite.

Les candidats expérimentés sont priés de faire offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre P 12586 F à Publicitas Fribourg.

# **PRADER AG, ZÜRICH**

Bauingenieure und Tiefbauunternehmung suchen  
energische, einsatzfreudige

## **dipl. Bauingenieure**

und

## **dipl. Tiefbautechniker**

für den Einsatz auf verschiedenen Baustellen des Tunnelbaues und Stollenbaues mit Unterstellung direkt unter dem Baustellenchef.

Dipl. Bauingenieure und dipl. Bautechniker mit Praxis im Tunnel- und Stollenbau mögen ihre handschriftliche Anfrage richten an

**Ing. Duri Prader, Maiacker 10, Zumikon**

Die Baukommission des

## **BÜRGERSPITALS BASEL**

sucht für die Durchführung der 3. Bauphase (Kostenaufwand rund Fr. 160 000 000.—)

## **erfahrene Bauführer**

Verlangt wird die Beherrschung aller einschlägigen Aufgaben, die das mehrjährige Bauprogramm an die Bauführung der Basler Spitalbauten stellt.

Stellenantritt ab Juli 1964 erwünscht.

Offerten mit Bildungsgang, Photo sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind bis Mitte April 1964 zu richten an das **Bürgerspital Basel**, Baukommission, Hebelstrasse 32.

## Gemeinde Köniz

Die Gemeinde Köniz (Vorort von Bern mit 29 800 Einwohnern) sucht zum Teil zufolge Neuschaffung von Stellen

1. für die Hochbauabteilung: einen

## Adjunkten des Bauinspektors

**Arbeitsgebiet:** Selbständige Bearbeitung der baupolizeilichen Fragen, wie Behandlung der Baugesuche, Überwachung der Baukontrolle, Ausarbeitung von Überbauungsstudien, Vertretung des Bauinspektors.

**Erfordernisse:** Hochbautechniker mit guten theoretischen und praktischen Kenntnissen im gesamten Hochbau sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr.

Einen

## Planungstechniker

### für die Ortsplanung

**Arbeitsgebiet:** Bearbeitung von Strassen- und Verkehrsproblemen, Ausarbeitung von Baulinienplänen sowie Aufnahmen und Absteckungen für die Ortsplanung.

**Erfordernisse:** Ausbildung als **Tiefbautechniker**, wenn möglich mit Praxis in der Planung oder im Strassenbau. Evtl. **Vermessungstechniker** mit guter Praxis in der Planung oder im Tiefbau.

2. Für die Tiefbauabteilung: einen

## Ingenieur oder Techniker

**Erfordernisse, Arbeitsgebiet:** Dipl. Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker. Praxis im allgemeinen Tiefbau mit Erfahrung im Kanalisationswesen und in der Abwasser-technik. Sehr interessantes Tätigkeitsgebiet.

**Wegen der in Sicht stehenden Pensionierung infolge Erreichung der Altersgrenze des leitenden dipl. Ingenieurs der Tiefbauabteilung ist bei Bewährung Aufstieg zum Chef dieses Dienstzweiges möglich, mit entsprechender Höhereinreihung in Besoldungsklasse 2/1 (Chefbeamte I).**

Einen

## Tiefbauzeichner

für Strassen-, Tiefbau- und Kanalisationsarbeiten.

3. Für die Wasserversorgung (Abt. für Gemeinbetriebe): einen

## Adjunkten des Betriebsleiters

(Tiefbau-, Maschinen-, Sanitär- oder Elektrotechniker)

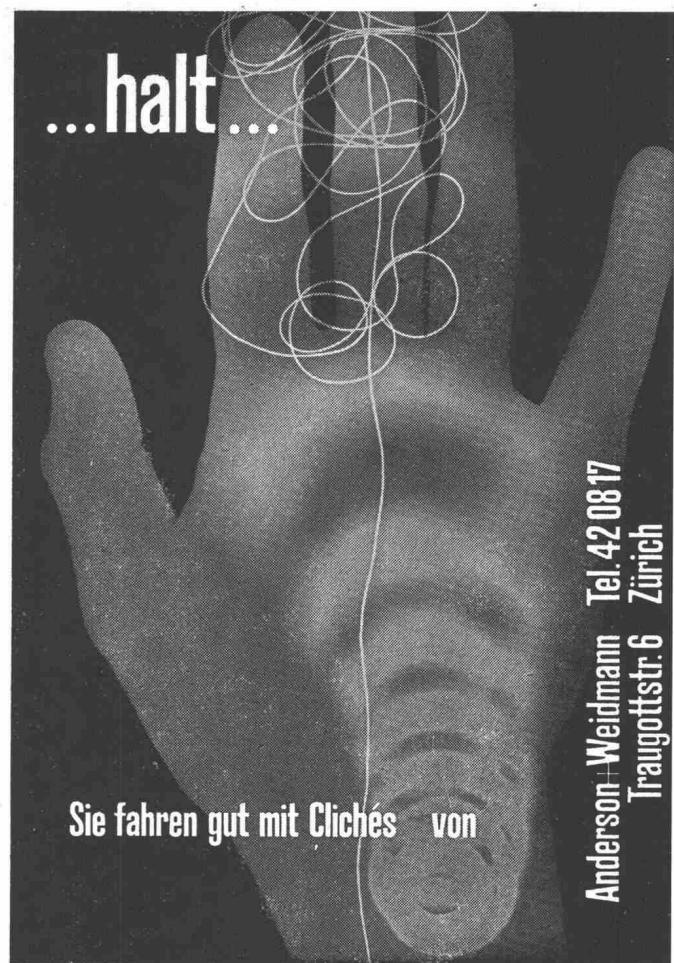
**Erfordernisse:** Diplom eines schweiz. Technikums. Fähigkeit und Wille, sich in das schöne Arbeitsfeld einer neuzeitlichen Wasserversorgung einzuarbeiten.

**Allgemeines** für alle 5 Stellen: Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen unserer fortschrittlichen Gehaltsordnung. — Ab 5. Dienstjahr Treueprämie. Pensionskasse. Alternierende 5-Tage-Woche.

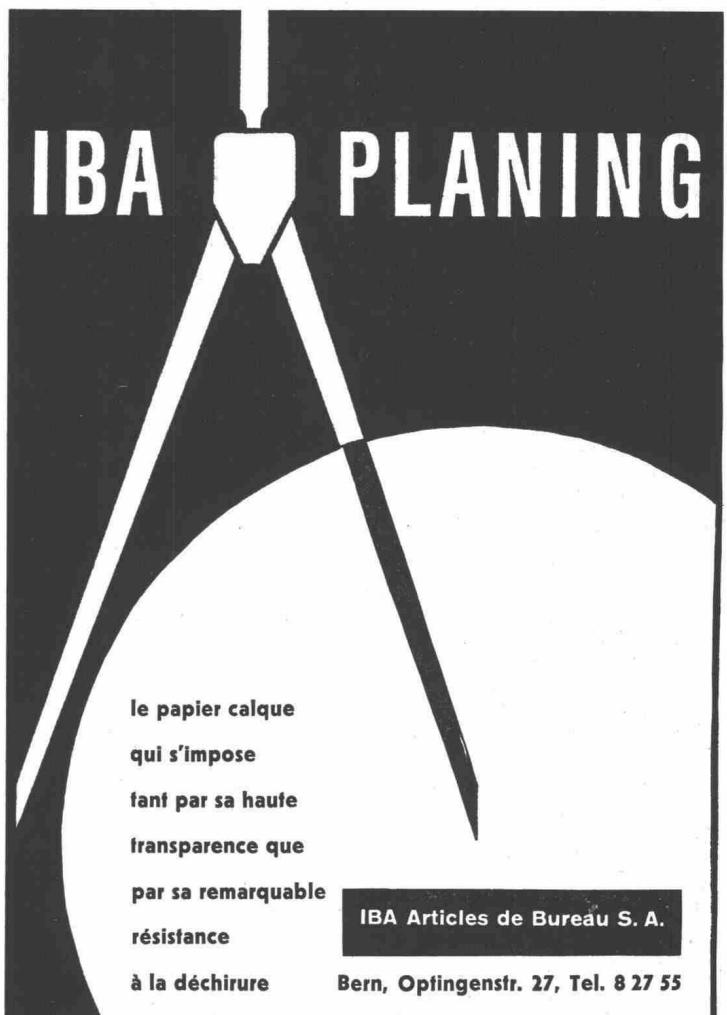
Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Besoldungsanspruch, Eintrittsmöglichkeit, Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Alter, Zivilstand, militärische Einteilung sind bis **15. April 1964** einschliesslich Foto und Zeugnisabschriften erbeten an Herrn Gemeindepräsident Antener, Köniz.

Köniz, den 10. März 1964

Der Gemeinderat



Anderson Weidmann  
Taugottstr. 6  
Zürich  
Tel. 42 0817



Wir suchen im Auftrage eines **finanzstarken Unternehmens** für **Wohnbau-Fertigbauweise** einen  
initiativen **ETH-Ingenieur oder -Architekten**, der als

# Chef des technischen Büros

die Gesamtplanung verantwortlich übernehmen kann, angefangen von der Entwicklung und Fabrikation der Bauelemente (Beton u. a.) bis zur Montage und Fertigstellung in alle Details, inkl. Arbeitsvorbereitung, Termine und Koordination aller beteiligten Handwerker, bei einem Bauprogramm von jährlich 1000 Wohnungen.

Die grosszügige Aufgabe stellt in bezug auf Ideen, Organisation, Führung des technischen Kaders und zielstrebig Durchsetzung hohe Anforderungen und bietet einer begeisterungsfähigen, fachlich und menschlich überlegenen Persönlichkeit ein sehr entwicklungsfähiges Arbeitsfeld.

**Interessenten** sind gebeten, sich persönlich oder mit handgeschriebener Bewerbung, den üblichen Beilagen und Saläransprüchen zu wenden an:

**Arbeitspsychologisches Institut**

**Dr. K. Lautenbach**

**Stauffacherstrasse 31, Postfach Zürich 1**

Unser Institut bietet jedem Bewerber die erwartete Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telefonischer Anmeldung, Telefon 051/27 56 92).

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

### Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt (Tiefbau) werden folgende Stellen zur Besetzung ausgeschrieben:

## Techn. Angestellter

**Anforderungen:** Lehrabschluss als Tiefbau- oder Vermessungszeichner. Mehrjährige praktische Erfahrung. Eventuell jüngerer Techniker.

**Arbeitsgebiet:** Weitgehend selbständige Aufnahmen und Projektierungen von Strassen- und Kanalisationsbauten. Bauleitungen, Offert- und Abrechnungswesen.

## Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Lehrabschluss als Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner.

**Arbeitsgebiet:** Zeichnerische Bearbeitung von Tiefbauprojekten (Strassen, Kanalisationen). Bei Eignung Einsatz im Aussendienst.

## Hilfszeichner

**Anforderungen:** Angelernter Zeichner.

**Arbeitsgebiet:** Zeichnerische Arbeiten aus dem Aufgabenbereich des Tiefbauamtes.

**Anstellungsbedingungen** gemäss Dienst- und Besoldungsordnung sowie Pensionskassereglement. Zeitgemäss Entlohnung. Fünftagewoche.

**Eintritt:** Sofort oder nach Uebereinkunft. Kündigungsfrist in der Offerte angeben.

**Anmeldungen** sind bis zum 18. April dem Personalamt der Stadt Grenchen einzureichen. Der Offerte sind beizulegen: Ausweise über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Lebenslauf, Foto.

Architekturbüro in Schaffhausen, mit umfangreichen öffentlichen und privaten Aufträgen, sucht für die Durchführung grosser Bauvorhaben

## Bauführer

**Verlangt werden:** Praktische Erfahrung, gute Umgangsformen, zielstrebende Berufsauffassung.

**Gebofen werden:** Absolut selbständige Tätigkeit, aufgeschlossene Geschäftsleitung, grosser interessanter Aufgabenkreis, Fürsorgekasse, 5-Tage-Woche (evtl. Wohnung zur Verfügung).

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Anstellungstermin, Gehaltsansprüchen als Diskussionsbasis, sind einzureichen unter Chiffre ZN 5749, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ingenieurbüro in Zürich sucht

## 1 dipl. Bauingenieur

für die Abteilung Stahlbau

für die selbständige Bearbeitung von grösseren Bauobjekten vorwiegend im Industrie- oder Brückenbau in der Schweiz und im Ausland (Ferner Osten), eventuell auch für eine ein- bis zweijährige Tätigkeit als Resident Engineer auf Baustellen im Fernen Osten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen werden erbeten unter Chiffre ZS 4521 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Die BAU-Abteilung eines bedeutenden Unternehmens auf dem Gebiet des Baus von thermischen Grossanlagen im In- und Ausland, mit Sitz in Zürich, sucht einen

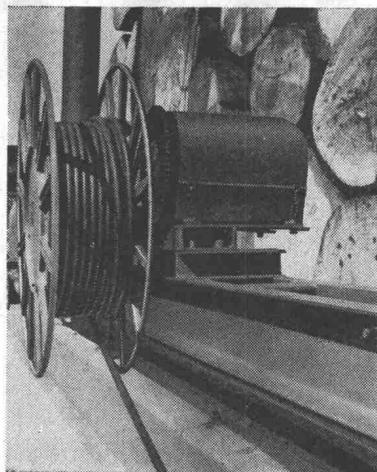
## dipl. Bauingenieur

der verantwortlich für Projektierung, Bau-Ueberwachung und Bau-Beratung eingesetzt werden kann.

Der Verkehr mit Behörden und Kunden sowie die Vertretung des Chefs gehören mit zum Aufgabenkreis.

Kenntnisse in den Hauptweltsprachen sind unentbehrlich.

Wir bitten um Zustellung der Offerten mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre S 51668-36 an Publicitas AG, Zürich 1.



31.14

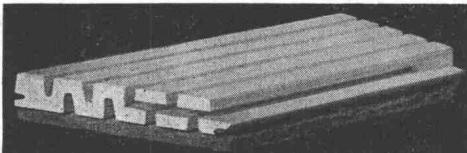
## Kabeltrommeln Bischoff & Hensel

Kabeltrommeln Bischoff & Hensel für die automatische Auf- und Abwicklung von Stromzuführungs- und Steuerkabeln von ortssveränderlichen Stromverbrauchern bieten vor allem folgende Vorteile: Schonung der Kabel, geringer Platzbedarf, keine Kontaktstörungen, betriebs- und unfallsicher. Ausführung mit verschiedenen Antriebssystemen.

Verlangen Sie bitte unsere ausführlichen Unterlagen oder ein Angebot.

**SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8**  
Höschgasse 45      Telephon (051) 34 80 80

# SAUBER + GISIN



Das Spalten-Resonator-Alimil regelt die Nachhallzeit im Raum am vortrefflichsten. Ein Tief- und Mitteltonabsorber als Regulativ für Musik und Sprache. Erste Gutachten.  
**ALIMIL-WERK LUZERN, Tribschenstr. 57**

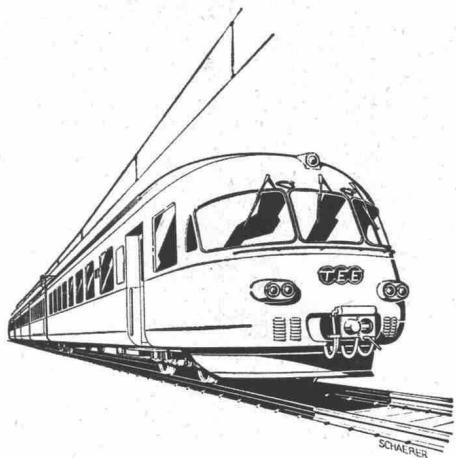
**GLAS  
BETON  
BAU**

**Ruppert, Singer & Cie. AG.**  
VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

Als Nachwuchs für leitende Stellen auf den Gebieten der Beschaffung, des Unterhalts und des Betriebs von Schienenfahrzeugen suchen wir einige

## Elektro- oder Maschineningenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium



Jüngere Ingenieure schweizerischer Nationalität, die Freude an einem dynamischen Betrieb haben, finden eine interessante, abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit mit guten Aufstiegsmöglichkeiten in einem angenehmen Arbeitsklima. Möglichkeit der gründlichen Erlernung der Landessprachen durch vorübergehende Beschäftigung in verschiedenen Sprachgebieten.

Diensteintritt nach Uebereinkunft. Handschriftliche Anmeldung an

SCHWEIZERISCHE BUNDESBAHNEN Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättdienst BERN



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

## Austrocknungen

Neu- und Umbauten

in kürzester Frist

Luftheiz-Apparate  
verschiedene Systeme

Exsiccatoren,  
El. Entfeuchter  
Infrarot-Trockenstrahler

**roth-kippe ag Zürich 3/55**

Bauaustrocknungen Schaufelbergerstr. 44 Tel. (051) 33 15 35

Bekanntes Ingenieurbüro des Kantons Aargau sucht für sofort oder später

### 1 Eisenbetonzeichner

### 1 Ingenieur oder Tiefbautechniker

wenn möglich mit etwas Praxis, für die Bearbeitung grosser Strassen- und Kanalisationsprojekte.

Bauleitung für Brücken- und Tiefbauten. Bei Eignung selbständige Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Angenehmes Arbeitsklima, gute Salarierung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre ZF 5371 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger, qualifizierter

### Hochbauzeichner

sucht neue Stelle in mittlerem bis kleinerem Architekturbüro in Zürich oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZE 5707, Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Oelfeuerungen

Oertli-Oelbrenner:  
wirtschaftlich -  
zuverlässig - Service

Ing. W. Oertli AG  
Dübendorf  
Telefon 051 - 85 0511

Zu baldigem Eintritt gesucht

## jüngerer dipl. Bauingenieur

mit guten Kenntnissen in Eisenbeton- und Vorspannbetonkonstruktionen für industrielle und öffentliche Hoch- und Tiefbauten;

## dipl. Tiefbautechniker

für Projektierung und Bauleitung, sowie

## Tiefbauzeichner

für Projektierung und Hilfsbauleitung von Strassen, Kanalisationen, Kläranlagen und allgemeinem Tiefbau.

Für geeignete Bewerber gut honorierte, vielseitige Dauerstellungen.

5-Tage-Woche, Versicherung.

Offeren erbeten an:

**O. Schulthess & W. Dolder, Ingenieurbüro, Wetzikon-Zch.,**  
Tel. 051/77 00 41

Wir suchen für unsere Abteilung **Wasserversorgung**

## dipl. Tiefbau- oder Vermessungstechniker

womöglich mit Erfahrung im Bau von Wasserversorgungsanlagen, für Projektion und Abrechnung.

Interessante Arbeitsverhältnisse.

Teilweise 5-Tage-Woche.

Besoldung gemäss kantonaler Besoldungsverordnung, Pensionskasse.

Bewerbungen mit kurzem, lückenlosem Lebenslauf, Zeugnisschriften und Photo sind zu richten an

**Kantonale Gebäudeversicherung  
Stampfenbachstrasse 14, Zürich 1**

## Junge Hochbauzeichnerin

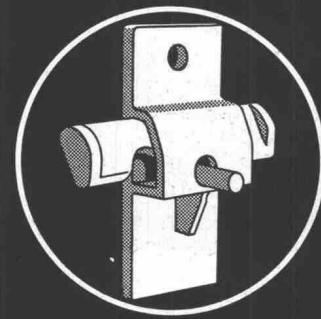
sucht Stelle in Architekturbüro in Zürich. Offeren unter Chiffre ZE 5744 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger holländischer

## Tiefbautechniker,

mit 6 Jahren Erfahrung, wovon 2 Jahre in Zürcher Ingenieurbüro, sucht neues Wirkungsfeld, wenn möglich mit 3-4-Zimmer-Wohnung. Offeren mit Gehaltsangaben werden erbeten unter Chiffre ZP 633 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## ARETOR



**Die solide und  
praktische Schalungsklemme**  
+ Pat. (aus Stahl, nicht Guss)

Mit -ARETOR- Verwendung von  
gewöhnlichen Rundisen als Zugstab

Mit -ARETOR- absolute Sicherheit; je grösser  
der Betondruck, desto grösser die Klemmwirkung.

**R. RIGLING & CO.**  
Zürich 50 - Oerlikon  
Leutschenbachstr. 44  
Tel. 051/468225

## Tiefbautechniker

## Tiefbauzeichner

finden interessante, dauernde Anstellung (Industriebauten, Brückenbau, Straßenbau, Abwasseranlagen) bei Ingenieurbureau in mittlerer Stadt der Nordwestschweiz.

5-Tage-Woche, zeitgemäße Salarierung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Interessenten wollen sich mit Zeugnissen und Angaben über Gehaltsansprüche melden unter Chiffre 20356 **Publicitas Olten**.

**EKZ**

Für unsere Hochbauabteilung suchen wir einen

## Hochbauzeichner

mit Erfahrung im Liegenschaftenunterhalt.

Interessante Tätigkeit, Fünftagewoche, zeitgemäße Anstellungsbedingungen.

Offeren sind zu richten an die Direktion der **Elektrizitätswerke des Kantons Zürich**, Postfach, **Zürich 22**.

Architekturbüro SIA sucht erfahrenen

## Bauführer

für grössere Bauaufgabe auf dem Platz Zürich. Offeren unter Chiffre ZM 630 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Kanton Aargau

Gesucht

## Architekt 1. Klasse

mit abgeschlossener Hochschulbildung oder gleichwertige Kraft, für die **Bearbeitung der kürzlich vom Volk beschlossenen Bauten der Kantonsspitäler Aarau und Baden**.

Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen des Dekretes. Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldungen mit vollständigen Angaben über Personalien, Bildungsgang, Lebenslauf, bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Photo sind bis **25. April 1964** einzureichen.

Aarau, den 23. März 1964

Aargauische Baudirektion

## Vertreter und Grossisten gesucht

zum Vertrieb von Plastikschläuchen (PVC), Heizungsanlagen und Kunststoffjalousien.

Angebote erbeten an: **EDISA S. p. A.**  
Via C. Ferrari 55 — **Sesto S. Giovanni** (Milano) Italien

## Architekt

(Deutscher) sucht ab sofort Anfangsstelle im Hochbau oder in Innenarchitekturbüro. Offeren unter Chiffre ZW 5760 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## ARCHITEKTURBÜRO sucht Bautechniker

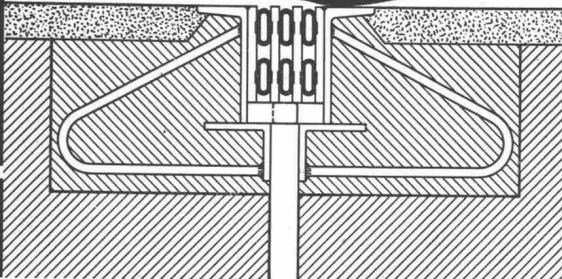
als Mitarbeiter für Entwurf, Planbearbeitung und Ausführung interessanter Bauvorhaben.

Vielseitige Tätigkeit in kleinerem Team, gute Entlohnung, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgekasse.

Anmeldungen erbeten an:

**J. Malloth, Architekt**  
Turnerstrasse 18  
Zürich 6 Tel. (051) 26 37 47

proceq



**proceq**  
Proceq SA Postfach Zürich 34 051-32 60 00

## Fugen-Übergangs-Konstruktionen für den Brückenbau

zur Aufnahme von Längs- und Quer-Bewegungen  
wassererdicht — keine Federn — keine Schrauben —  
Baukastensystem.

Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen  
über Brückenaufslager.

**proceq**

# Bitag AG

Spezialfirma für

## Grundwasserisolationen

Starre Innen- und Außenwannen  
Stopfen von Wassereinbrüchen  
Abdichten von Liftschächten, Luftschutzkellern usw.

## Fugenabdichtungen

Abdichtung sämtlicher Fugen

## Bitumeninjektionen

Horizontalisolationen gegen aufsteigende Feuchtigkeit in bereits bestehenden Gebäuden (Bruchstein, Sandstein, Beton usw.)  
Prompte Ausführung durch

**Bitag AG, Zürich,**  
**Talacker 30, Telefon 051/27 18 67**



## FLUGHAFEN BASEL-MÜLHAUSEN

Definitive Bauten  
2. Etappe

Die Oberbaudirektion des internationalen Flughafens Basel-Mülhausen sucht für die Leitung und Beaufsichtigung von Hochbauarbeiten (Flughof, Frachthof, Hangars) und Tiefbauarbeiten (Pisten, Abstellplätze, Zufahrtsstrassen, Parkings) je einen

## Architekten

und

## Bauingenieur

**Anforderungen:** Hochschuldiplom und Erfahrung auf dem Gebiet der Leitung und Beaufsichtigung auf grossen Baustellen. Sehr gute Deutsch- und Französischkenntnisse.

**Eintritt:** nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten sind bis zum 30. April 1964 mit Curriculum vitae, Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen zu richten an den Flughafen Basel-Mülhausen, Oberbaudirektion, Postfach 48, Basel 25.

Ein hochisolierendes Bauelement aus rein mineralischen Grundstoffen hergestellt — ermöglicht leichtes und schnelles Bauen. Verwenden auch Sie die grossformatigen

Auskunft und Preisofferte verlangen.  
Wir beraten Sie gerne  
**SIPOREX (SCHWEIZ) AG**  
Zürich Balderngasse 7 051-27 05 55

# Leichtbausteine **SIPOREX**

Gesucht gut qualifizierter Mitarbeiter

## Bauzeichner

## Bautechniker

mit Erfahrung für die selbständige konstruktive Bearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben.

**G. Belussi + R. Tschudin, Architekten SIA, Basel,**  
Steinenring 17

Gesucht in mittleres Architekturbüro BSA/SIA in Basel, jüngerer, ideenreicher

## dipl. Architekt ETH

zur Mitarbeit an Wettbewerben und Entwurf.

Offerren sind erbeten unter Chiffre L 80451 Q an Publicitas AG, Basel.

Wir suchen für anspruchsvolle Schulhausbauten in Zürich und Dietikon

## Bauführer

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**Rudolf + Esther Guyer, dipl. Arch. ETH/SIA**  
Höhenweg 20, Zürich 7, Tel. 051/32 43 32

Junger Primarlehrer mit etwas Baupraxis wünscht Stelle als Volontär in einem

## Architekturbüro

für den Beruf als Bauzeichner. Tel. 055/7 46 55

Gesucht für baldigen Eintritt versierter und zuverlässiger

## Bauführer

mit abgeschlossener Berufslehre und mehrjähriger Praxis. Vielseitige und zeitgemäß honorierte Dauerstelle zugesichert.

Ausführliche Offerren erbeten an  
**Th. Böni, Architekt, Heiligbergstrasse 28, Winterthur**

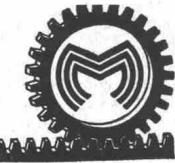
Betonarbeiten armiert mit

**BOX STAH**

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer  
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar  
**MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO**

Reparieren Sie Ihre **Baumaschinen**

selbst? Wir offerieren für Ihre Reparaturwerkstätte.



## neue und gebrauchte Werkzeugmaschinen

**AG Müller Maschinen, Beckenhofstrasse 20, Zürich 6/35,**  
Tel. (051) 26 46 16/17 **Telex Micro-Matic 5 37 91**

## Architekt

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und drei Jahren Praxis sucht verantwortungsvolle Tätigkeit als freier, evtl. angestellter Mitarbeiter. Raum Aarau—Luzern—Zürich bevorzugt.

Offerren unter Chiffre ZE 5780 an Mosse-Annosten, Zürich 23.

## Bautechniker/Architekt

Anfang Dreissig, Deutscher, ledig, 4 J. in d. Schweiz, versiert in Planung, Ausführung und Detailg., sucht Stellung in mod. orient. Arch.-Büro.

Offerren unter Chiffre ZK 5788 an Mosse-Annosten, Zürich 23.

## Lagerungsplatz

an Dauermieter

550 m<sup>2</sup> an bester Lage im Kreis 6 (Durchgangsstrasse), für Baumeister usw. Offerren erbeten unter Chiffre ZL 5750 an Mosse-Annosten, Zürich 23.

## Gesucht

## Bautechniker/Bauführer

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. 5-Tage-Woche, Leistungslohn.

Offerren unter Chiffre ZO 5698, Mosse-Annosten, Zürich 23.

Gesucht wird

## Bauingenieur

für die Grossbaustelle Rheinkraftwerk Säckingen AG. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sowie Angabe der Gehaltswünsche erbeten wir an:

**Rheinkraftwerk Säckingen AG Baubüro**  
**Stein (Aargau)**  
Postfach 16

Im Zürichseegebiet (ohne Stadt Zürich) sucht

## dipl. Tiefbautechniker

mit mehrjähriger Erfahrung im Eisenbetonbau eine Stelle auf Anfang August 64 (Brückenbau und allgemeiner Tiefbau erwünscht). Offerren unter Chiffre ZV 5761 an Mosse-Annosten, Zürich 23.

# lufi

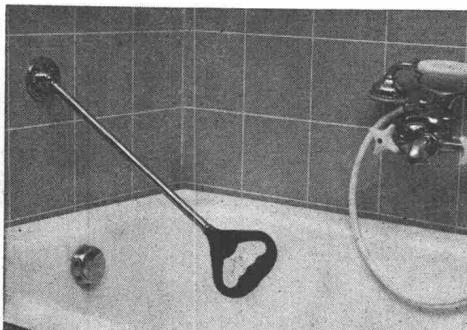
Stoppt jeden Geruch!

lufi ist in verschiedenen Modellen für alle vorkommenden Verhältnisse lieferbar, zum Beispiel:



**Modell 202**  
Installationsmodell

für Neu- und Umbauten.  
Eine Vielzahl von Einbaumöglichkeiten erlauben Unter- oder Ueberputz-Montage.



Was bisher fehlt!  
Baden ohne Rutschgefahr!

**Badelift** die ideale Lösung!  
Halt und Sicherheit bei der Benützung der Badewanne gibt Freude am Baden

Bezugsquellen nachweis und Auskunft durch:

**Belap AG** Basel Güterstrasse 165 Telephon 061 / 35 55 77

Betonieren Sie nur mit der bewährten Schalungstafel

Verlangen Sie bitte  
Offerte und Muster

**DREYER**  
B. Dreyer  
Zürich 9/48  
Tel. 051 / 52 26 23



**Architekturmodelle**

aus Holz, exakter und gediegener,  
liefert kurzfristig und preiswert

**KREBSER - MODELLBAU**  
Effretikon-ZH Tel. (052) 3 20 16

Das moderne **Geruchabsauggeräf** macht die WC-Anlagen geruchfrei!

Ein Gebot der modernen Hygiene

## HABEGGER-Bockkrane



- Typen bis 20 000 kg Tragkraft
- Zerlegbar in tragbare Einzelteile
- Höhe verstellbar
- Elektro- oder Handkettenzug
- Fahrbar auf Stahl- oder Gummiringen

Maschinenfabrik

**HABEGGER**  
THUN

Tel. 033

2 18 37

Luftseilbahnen  
Stahlbau  
Fassaden-Unterhaltsanlagen  
Kran- und Verladeanlagen  
Elektrozüge  
Seilzugapparate  
Metallbandsägen

**W. ZÖLLIG AG**

**Holzbau**  
**ARBON**

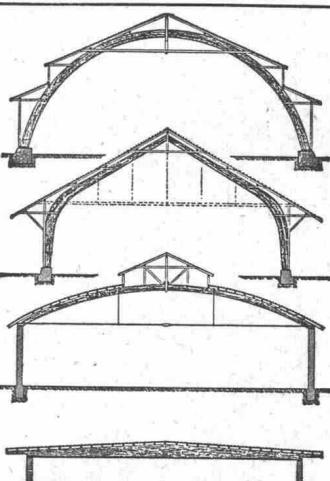
Spezialität:

**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN

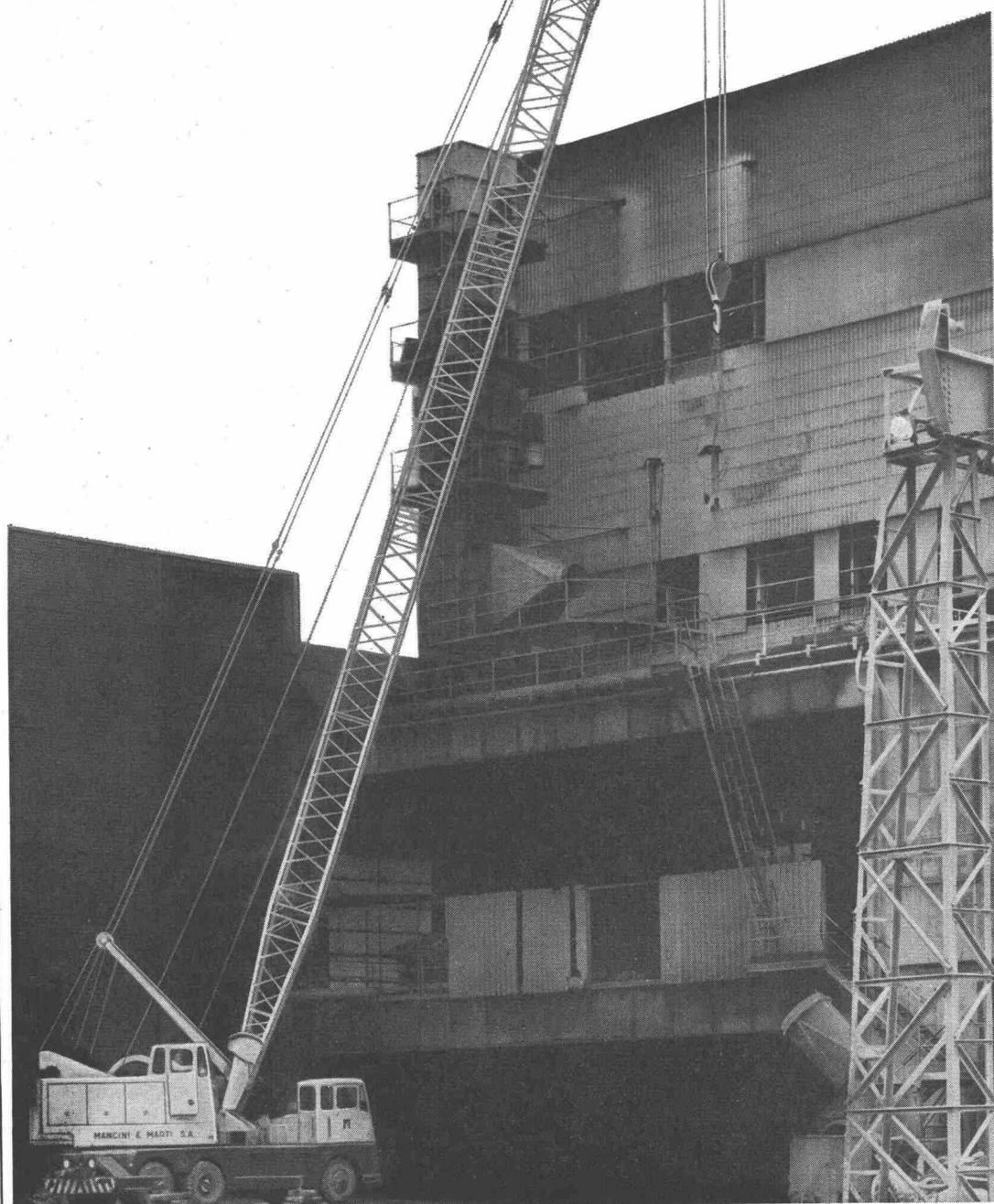
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN



Für heikle Kranarbeiten:

**Coles**



Alle Coles-Krane arbeiten dieselelektrisch. Schwerste Lasten können so millimetergenau und erschütterungsfrei abgesetzt werden. Der Kranführer schätzt die einfache, betriebssichere Bedienung.

An der Hakenflasche des Kranfahrzeuges hängen oft grosse Werte, die ohne Zeitverlust und Absturzgefahr versetzt werden müssen. Am besten mit dem Coles. Sicher ist sicher.

Dürfen wir Sie beraten?

**Robert Aebi**<sup>AG</sup>

Zürich 1 Uraniastrasse 31/33  
Telefon 051/231750